



ReSound GN

ReSound Remote Control 2

# KÄYTTÖOHJE

GN Making Life Sound Better

## Johdanto

Onnittelut ReSound Unite™ Kauko-ohjaimen 2 hankinnan johdosta.

Kauko-ohjain 2:lla säädät langatonta toimintoa tukevia ReSound-kuulokojeitasi. Se on tyylikäs ja helppokäyttöinen. Saat selkeän yleisnäkymän kuulokojeiden tilasta ja hallitset niiden langattomia toimintoja.

Kauko-ohjain 2:lla voit säätää kummankin korvan kuulokojetta samanaikaisesti. Voit myös ohjata molempia kuulokojeita erikseen, jotta ne hienosäädetään kaikkia kuuntelutilanteita varten.

Tutustu käyttöohjeeseen huolellisesti, jotta saat parhaan hyödyn Kauko-ohjain 2 -laitteestasi. Kysy tarvittaessa lisätietoja audionomilta.

Lisätietoja löydät myös osoitteesta

[www.resound.com](http://www.resound.com)

*Oman turvallisuutesi vuoksi lue Tärkeitä tietoja -luku sivuilta 31-35.*

FCC ID: X26RC-2

## Ilmoitus:

Tämä laite on FCC:n sääntöjen osan 15 mukainen.

Käyttö edellyttää seuraavien kahden ehdon täyttymistä: (1) laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä, ja (2) laitteen on kestävä mahdolliset häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka saattavat aiheuttaa virheitä sen toiminnassa.

*Huomautus:* Tämä laite on testattu, ja sen on todettu täyttävän FCC:n sääntöjen osassa 15 annetut luokan B digitaalilaitteisiin sovellettavat raja-arvot. Raja-arvot on suunniteltu tarjoamaan riittävä suoja haitallisilta häiriöiltä, kun laitteita käytetään asuinalueilla. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuista energiaa. Jos laitetta ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaan, se saattaa aiheuttaa häiriötä radioyhteyksiin.

Ei voida kuitenkaan taata, että häiriöitä ei esiinny tietyissä asennuksissa. Jos laite aiheuttaa haitallisia häiriöitä radio- tai tv-lähetysten vastaanottoon, mikä voidaan todeta kytkemällä laitteen virta vuoron perään pois päältä ja päälle, käyttäjä voi yrittää korjata häiriön jollakin seuraavista tavoista:

- Suuntaa vastaanottava antenni toisaalle tai siirrä se toiseen paikkaan.
- Siirrä laite ja vastaanotin kauemmas toisistaan.
- Ota yhteys jälleenmyyjään tai radio-/tv-huoltoon ja pyydä apua.

Käyttäjältä voidaan evätä oikeus käyttää laitetta, jos siihen on tehty muutoksia.

### **Käyttötarkoitus**

Kauko-ohjain 2 sirtää signaaleita langatonta toimintoa tukevaan ReSound-kuulokojeeseen äänenvoimakkuuden säätämiseksi ja kuunteluohjelman valitsemiseksi.

Laitteet täyttävät seuraavat lakisääteiset vaatimukset:

EU-maat: Laite täyttää lääkinnällisistä laitteista annetun neuvoston direktiivin 93/42/ETY liitteen I olennaiset vaatimukset, direktiivin 1999/5/EY (radio- ja telepätelaitteet) olennaiset vaatimukset.

GN Hearing A/S vakuuttaa täten, että RC-2 radiolaitteet täyttävät direktiivin 2014/53/EU vaatimukset.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavana osoitteesta [www.declarations.resound.com](http://www.declarations.resound.com)

Yhdysvallat: FCC CFR 47 osa 15, kohta C.

Muut aiheeseen liittyvät kansainväliset lakisääteiset vaatimukset muualla kuin EU:ssa ja Yhdysvalloissa. Tutustu näiden alueiden maakohtaisiin vaatimuksiin.

IC: 6941C-RC2

Tämä luokan B digitaalilaitte noudattaa Kanadan ja ISED-sääntöjen mukainen.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme ISED du Canada.

Käyttö edellyttää seuraavien kahden ehdon täyttymistä: (1) laite ei saa aiheuttaa häiriöitä, ja (2) laitteen on kestävä mahdolliset häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka saattavat aiheuttaa virheitä sen toiminnassa.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Japani:

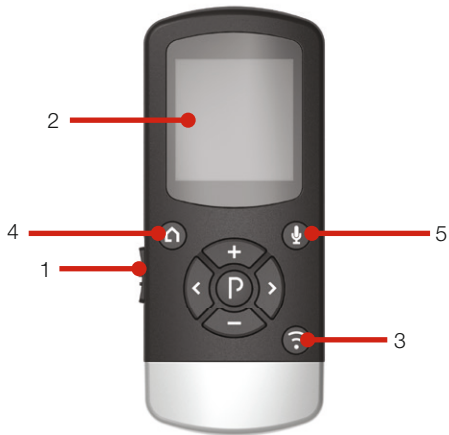
Japanin sisä- ja viestintäministeriö on antanut laitteelle lupanumeron radiolaitteiden teknistä vaatimustenmukaisuustodistusta koskevan asetuksen mukaisesti (特定無線設備の技術基準適合証明等に関する規則), artikla 2-1-19 "Tähän laitteeseen ei saa tehdä muutoksia. Muutoin myönnetty lupanumero raukeaa."

## Sisältö

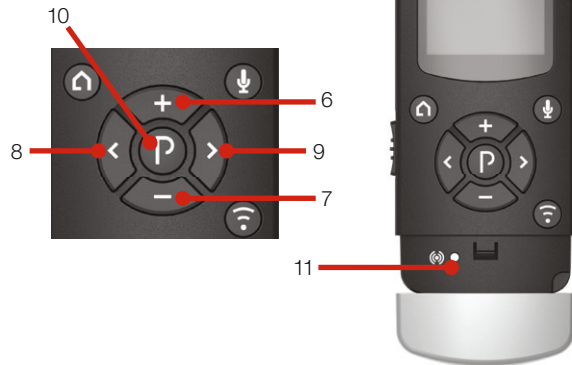
Kuvaus.....	8
Käytön aloittaminen .....	10
Äänenvoimakkuuden säätäminen .....	12
Aloitusasetuksiin palaaminen .....	14
Akun tyhjenemisen äänimerkki .....	15
Toiminta-alue .....	17
Näyttö .....	18
Kauko-ohjain 2:n toiminta .....	18
Paritus.....	19
Muiden langattomien äänilähettimien käyttäminen .....	21
Äänilähetyksen aloittaminen ReSound Unite™ TV-lähetimestä..	22
Äänenvoimakkuuden säätäminen äänilähetystilassa .....	24
Puhelin (valinnainen lisälaitte) .....	27
Liite: Poikkeukset normaalista toiminnasta.....	28
Tärkeitä tietoja.....	31
Tekniset tiedot.....	36
Takuu .....	37
Vianhakuopas .....	40
Muistiinpanoja.....	46

## Kuvaus

- 1 Virtakatkaisin
- 2 Näyttö
- 3 Äänilähetys lisälaitteena hankittavasta TV-lähetimestä tai Minimikrofonista
- 4 Koti-painike (alkuun)
- 5 Kuulokojeen mikrofonin mykistäminen



- 6 Äänenvoimakkuuden lisääminen
- 7 Äänenvoimakkuuden vähentäminen
- 8 Vasemman kuulokojeen valitsin
- 9 Oikean kuulokojeen valitsin
- 10 Ohjelmanvaihto
- 11 Parituspainike



## Käytön aloittaminen

### Akun lataaminen

Akku on ladattava täyteen ennen Kauko-ohjain 2:n käytön aloittamista. Lataa akku kytkemämällä latausjohto alla näkyvällä tavalla. Kytke latausjohdon pistoke sähköpistorasiaan. Kun akkua ladataan, palkit näkyvät jatkuvasti. Kun akku on ladattu, näkyviin jää kolme palkkia.



### Kauko-ohjain 2:n käynnistäminen ja sammuttaminen

Voit käynnistää Kauko-ohjain 2 -laitteen siirtämällä virtakatkaisimen (sivu 8, 1) ON-asentoon. Katkaisimen pohjassa näkyy valkoinen I-kuvake, ja näyttö käynnistyy.

Voit katkaista Kauko-ohjaimesta virran siirtämällä virtakatkaisimen OFF-asentoon.



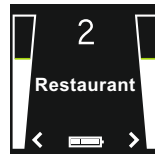
Älä lataa Kauko-ohjain 2 -laitetta, kun pidät sitä ylläsi.

## Ohjelman vaihtaminen

Voit vaihtaa audionomin kuulokojeisiisi säätämien kuunteluohjelmien välillä P-painikkeen avulla (sivu 9, 10). Audionomi voi määrittää näytössä näkyvän kuunteluohjelman nimen. Kun painat P-painiketta, käyttöön otetaan seuraava ohjelma. Lopuksi palataan ohjelmaan 1, esimerkiksi 1, 2, 3 ja 1. Kun ohjelma vaihdetaan, molemmista kuulokojeista kuuluu äänimerkki, ellei audionomi ole poistanut merkkiääntä käytöstä sovituksen yhteydessä. Lisäksi käytettävä ohjelma näkyy näytössä. Parhaan mahdollisen toiminnan varmistamiseksi on suositeltavaa, että molemmissa kuulokojeissa käytetään samaa kuunteluohjelmaa.



Ohjelma 1: Perusohjelma



Ohjelma 2: Ravintola

## Äänenvoimakkuuden säätäminen

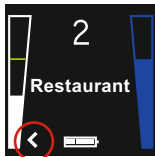
### *Molempien kuulokojeiden äänenvoimakkuuden säätäminen*

Voit säätää äänenvoimakkuuden sopivaksi "+" ja "-" -painikkeiden avulla (sivu 9, kohdat 6 ja 7). Voit säätää molempien kuulokojeiden äänenvoimakkuutta samanaikaisesti tai erikseen. Molemmat kuulokojeet ovat oletusarvoisesti aktiivisia. Tällöin näytössä näkyy kaksi nuolta (< ja >) äänenvoimakkuuspalkkien vieressä. Molempien kuulokojeiden äänenvoimakkuutta voidaan lisätä samanaikaisesti painamalla pluspainiketta tai hiljentää painamalla miinuspainiketta. Kun äänenvoimakkuutta säädetään, kuulokojeista kuuluu äänimerkki, ellei audionomi ole poistanut sitä käytöstä sovituksen yhteydessä. Lisäksi muutos näkyy näytössä. Oletusarvoinen äänenvoimakkuus näkyy vaakasuorana vihreänä viivana äänenvoimakkuutta kuvaavissa palkeissa.



### *Vain vasemman kuulokojeen äänenvoimakkuuden säätäminen*

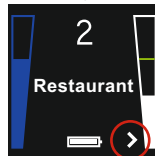
Voit säätää vain vasemman kuulokojeen äänenvoimakkuutta painamalla ensin < -painiketta (sivu 9, kohta 8). Tällöin vasen kuulokoke on aktiivinen ja oikea kuulokoke on



passiivinen. Näytössä näkyy vasemmalle osoittava nuoli (<), oikealle osoittava nuoli ei näy ja oikean puolen äänenvoimakkuutta osoittava palkki on himmennetty. Nyt voit säätää vain vasemman kuulokojeen äänenvoimakkuutta painamalla plus- tai miinuspainiketta.

### *Vain oikeanpuoleisen kuulokojeen äänenvoimakkuuden säätäminen*

Voit säätää vain oikeanpuoleisen kuulokojeen äänenvoimakkuutta painamalla ensin > -painiketta (sivu 9, kohta 9). Tällöin oikeanpuoleinen kuulokoke on aktiivinen ja vasen kuulokoke on passiivinen. Näytössä näkyy oikealle osoittava nuoli (>), vasemmalle osoittava nuoli ei näy ja vasemman puolen äänenvoimakkuutta osoittava palkki on himmennetty. Voit säätää vain oikeanpuoleisen kuulokojeen äänenvoimakkuutta painamalla plus- tai miinuspainiketta.





Voit palata säätämään molempien kuulokojeiden äänenvoimakkuutta samanaikaisesti painamalla < tai > -painiketta (sivu 9, kohta 8 tai 9), kunnes molemmat nuolet näkyvät näytössä. Tällöin molemmat kuulokojeet ovat jälleen aktiivisia.



**Huomautus:** Jos laitteiden välinen synkronointi on käytössä kuulokojeissasi, vain toisen kuulokojeen äänenvoimakkuuden säätäminen voi toistua automaattisesti toisessakin kuulokojeessa.

### *Mykistäminen ja mykistuksen poistaminen (ei käytettävissä Alera-kuulokojeissa)*

Voit mykistää kuulokojeen mikrofonit painamalla Kauko-ohjain 2 -laitteen mykistuspainiketta (sivu 8, kohta 5). Molemmat kuulokojeet mykistetään tai niistä poistetaan mykistys samanaikaisesti. Vasenta tai oikeaa kuulokojetta ei voi mykistää erikseen.

Kun mikrofonit on mykistetty, mikrofonikuvakkeen  tilalla näkyy mikrofonien mykistyskuvake  ja äänenvoimakkuutta kuvaavat palkit on himmennetty. Voit poistaa kuulokojeen mikrofonien mykistuksen painamalla mykistuspainiketta uudelleen.

### *Langattoman äänilähetyksen ottaminen käyttöön*

Jos käytät lisälaitteena hankittavaa ReSound Unite-äänilähetintä, kuten TV-lähetin tai Minimikrofoni, näistä laitteista tuleva ääni voidaan ottaa käyttöön painamalla äänilähetyksen painiketta (sivu 8, kohta 3). Lisätietoja on Muiden langattomien äänilähettimien käyttäminen -luvussa.

### **Aloitusasetuksiin palaaminen**

Voit ottaa aloitusasetukset eli asetukset, joita käytetään, kun kuulokojeet käynnistetään ensimmäisen kerran, käyttöön painamalla Koti-painiketta (sivu 8, kohta 4). Koti-painikkeen painaminen:

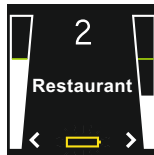
- Käynnistää kuunteluohjelman 1 molemmissa kuulokojeissa
- Asettaa molempiin kuulokojeisiin oletusarvoisen äänenvoimakkuuden
- Palauttaa molemmanpuoleisen äänenvoimakkuuden säädön tilan.

Koti-painikkeen painaminen keskeyttää äänilähteyksen kaikista lisälaitteena hankituista ReSound-äänilähettimistä.

### **Akun tyhjenemisen ilmaisin**

#### *Kauko-ohjain 2:n akun tyhjenemisen ilmaisin*

Kauko-ohjain 2 -laitteen akun varaus ilmaistaan kolmesta palkista koostuvan akkumittarin avulla. Kun akun varaus vähenee, palkit häviävät näkyvistä yksi kerrallaan. Kun akussa on vain vähän virtaa, akkumittari alkaa vilkkua sen merkiksi, että akku on ladattava.



Kauko-ohjain 2:n akku on tyhjenemässä



### *Kuulokojeen pariston tyhjenemisen ilmais*

Kun kuulokojeen paristo alkaa tyhjentyä, ilmoitus siitä näkyy Kauko-ohjain 2:n näytössä äänenvoimakkuutta kuvaavien palkkien vieressä. Näytössä näkyy vaihtelevasti vasenta (<) tai oikeaa (>) kuulokojetta ilmaisevat nuolet, ja pystysuuntainen akun kuvake sen kuulokojeen puolella (vasen tai oikea), jonka paristo on tyhjenemässä.



Vasemman kuulokojeen paristo on tyhjenemässä




Oikean kuulokojeen paristo on tyhjenemässä

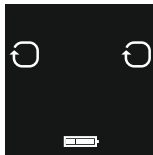
Kun paristo on tyhjenemässä Kauko-ohjain 2 -laitteen toiminnot ja muut langattomat ominaisuudet eivät ehkä toimi oikein. Pariston jäljellä oleva käyttöaika määräytyy kuulokojeen tyypin ja käytön mukaan. On suositeltavaa vaihtaa paristot, kun niiden varaus on loppumassa, jotta kuulokojeet toimivat oikein.

### **Toiminta-alue**

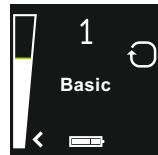
Kauko-ohjain 2:n ja kuulokojeiden välillä saa olla enintään noin 100 cm:n etäisyys. Jos et voi lukea tilaa Kauko-ohjain 2:n avulla, pidä sitä rintaasi vasten kuvassa näkyvällä tavalla.



Jos Kauko-ohjain 2 ei voi lukea kuulokojeiden tilaa, hakukuvakkeet  tulevat näkyviin siinä. Pitele Kauko-ohjain 2:ta edellisessä kuvassa näkyvällä tavalla, jotta se muodostaa yhteyden molempiin kuulokojeisiin.



Molempia kuulokojeita etsitään



Yhdistetty vasempaan kuulokojeeseen, oikeaa kuulokojetta etsitään

## Näyttö

Kun Kauko-ohjain 2 on ollut 20 sekuntia käyttämättä, se siirretään automaattisesti lepotilaan akun säästämiseksi. Jos näyttö on pimeä, se herää eloon, kun painat jotain painiketta.

## Kauko-ohjain 2:n toiminta

Kauko-ohjain 2 toimii parhaiten, kun painikkeita painetaan yksi kerrallaan eikä nopeasti peräkkäin. Kun esimerkiksi säädät äänenvoimakkuutta, paina painiketta lyhyesti ja odota ennen jatkamista, että vahvistusäänimerkki\* kuuluu. Toimi näin myös muita painikkeita painaessasi.

*\*Huomaa, että audionomi on voinut poistaa äänimerkit käytöstä sovituksen yhteydessä.*

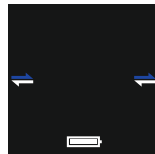
## Paritus



*Huomaus! Seuraavat tiedot on tarkoitettu lähinnä audionomiasi varten. Useimmissa tapauksissa hän tekee tarvittavat toimet, jotta Kauko-ohjain 2 toimii yhdessä kuulokojeittesi kanssa. Toimenpiteet on helppo tehdä, joten lähes kaikki osaavat tehdä ne.*

Parituksessa kuulokojeiden ja Kauko-ohjain 2:n välille muodostetaan yhteys. Audionomi voi suorittaa parituksen, kun kuulokojeet sovitetaan. Voit parittaa kuulokojeet ja Kauko-ohjain 2:n seuraavasti.

1. Varmista, että Kauko-ohjain 2 on ladattu täyteen ja käynnistetty. Virran on oltava katkaistu kuulokojeista. Avaa kuulokojeiden paristokotelot.
2. Paina Kauko-ohjain 2:n parituspainiketta (sivu 9, kohta 11) keran. Paritustila tulee käyttöön 20 sekunniksi.



Kuulokojeiden  
etsiminen

3. Kun paritustila on käytössä, sulje molempien kuulokojeiden paristokotelot ja varmista, että niihin on kytketty virta. Kun paritus on suoritettu, molemmista kuulokojeista kuuluu äänimerkki, äänenvoimakkuuspalkit näkyvät Kauko-ohjain 2:n näytössä ja käyttöön tulee ohjelma 1 (lisätietoja on jäljempänä). Kauko-ohjain 2 on nyt käyttövalmis!



Kuulokojeissa ohjelma 1

### Muiden langattomien äänilähettimien käyttäminen

Kuulokojeiden lisälaitteina on saatavilla myös seuraavat langattomat äänilähettimet: ReSound TV-lähetin™ ja Minimikrofoni™.

TV-lähetin lähettää ääntä kuulokojeisiin esimerkiksi televisiosta, stereolaitteista tai tietokoneesta.



Minimikrofoni lähettää puhetta ja muuta ääntä suoraan kuulokojeisiin.

Voit aloittaa äänen lähettämisen TV-lähetimestä tai Minimikrofonista painamalla Kauko-ohjain 2:n äänilähetyspainiketta (sivu 8, kohta 3). Kuulokojeet alkavat etsiä äänilähetintä.

## Äänilähetyksen aloittaminen ReSound Unite™ TV-lähetimestä

Voit aloittaa langattoman äänilähetyksen TV-lähettimeen yhdistetystä televisio-, stereo- tai muusta laitteesta käynnistämällä kyseisen laitteen ja painamalla äänilähetyspainiketta (sivu 8, kohta 3). Kuulokojeet alkavat etsiä TV-lähetintä ja muodostavat siihen yhteyden.



TV-lähetintä haetaan



Yhdistetty TV-lähettimeen



TV-lähetintä ei löydy

Kuulokojeisiin voidaan yhdistää enintään 3 langatonta äänilähetintä. Äänilähetimille annetaan tunnuskirjaimet: A, B tai C. Jos käytössä on useampi äänilähetin, paina äänilähetysspainiketta uudelleen, kunnes haluamasi laitteen äänisignaali kuuluu.

## Äänenvoimakkuuden säätäminen äänilähetystilassa

(Toiminto on rajoitetusti käytössä langatonta toimintoa tukevilla ReSound Alera -kuulokojeissa. Lisätietoja on Äänenvoimakkuuden säätäminen ReSound Aleran äänilähetystilassa -kohdassa, sivu 26.)

Äänilähetystilassa molempien kuulokojeiden äänenvoimakkuuden säätö (vasen äänenvoimakkuutta kuvaava palkki) ja langattomasti lähetettävän äänen voimakkuudensäätö (oikea äänenvoimakkuutta kuvaava palkki) ovat oletusarvoisesti aktiivisia. Tällöin näytössä näkyy kaksi nuolta (< ja >) äänenvoimakkuuspalkkien vieressä. Voit säätää kuulokojeen ja langattomasti lähetetyn äänen voimakkuutta samanaikaisesti painamalla Kauko-ohjain 2:n plus- tai miinuspainiketta (sivu 9, kohta 6 tai 7).

**Huomautus:** Jos käytössä on kaksi kuulokojetta, äänenvoimakkuuden säätäminen vaikuttaa molempiin samanaikaisesti.

Kuulokojeiden ja langattomasti lähetettävän äänen äänenvoimakkuutta voidaan myös säätää yksilöllisesti.

### *Pelkän kuulokojeen äänenvoimakkuuden säätäminen*

Voit säätää pelkän kuulokojeen äänenvoimakkuutta painamalla vasenta < -painiketta (sivu 9, kohta 8). Näyttöön tulee nyt kaksi

nuolta (< >) kuulokojeen äänenvoimakkuuspalkin viereen. Langattomasti lähetettävän äänen äänenvoimakkuuspalkki himmennetään.

Voit säätää kuulokojeen äänenvoimakkuutta painamalla plus- tai miinuspainiketta (sivu 9, kohta 6 tai 7).

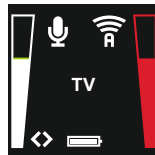
Voit palata säätämään molempien laitteiden äänenvoimakkuutta samanaikaisesti painamalla > -painiketta (sivu 9, kohta 9), kunnes kunkin äänenvoimakkuuspalkin vieressä näkyy nuoli. Tällöin molemmat äänenvoimakkuuden säädöt ovat aktiivisia.

### *Vain langattomasti lähetettävän äänen voimakkuuden säätäminen*



Voit säätää langattomasti lähetettävän äänen voimakkuutta painamalla oikeaa > -painiketta (sivu 9, kohta 9). Näyttöön tulee nyt kaksi nuolta (< >) langattomasti lähetettävän äänen voimakkuuspalkin viereen. Kuulokojeen äänenvoimakkuuspalkki himmennetään.

Voit säätää langattomasti lähetettävän äänen voimakkuutta painamalla plus- tai miinuspainiketta (sivu 9, kohta 6 tai 7).



Voit palata säätämään kuulokojeiden ja äänilähettimen äänenvoimakkuutta samanaikaisesti painamalla < -painiketta (sivu 8, kohta 9), kunnes kunkin äänenvoimakkuuspalkin vieressä näkyy nuoli. Tällöin molemmat äänenvoimakkuuden säädöt ovat aktiivisia.

### *Äänenvoimakkuuden säätäminen ReSound Aleran äänilähetyksissä*

Jos käytössä on langatonta toimintoa tukeva ReSound Alera -kuulokoje, äänenvoimakkuuden säätäminen Kauko-ohjain 2:lla vaikuttaa vain langattomasti lähetettyyn ääneen.

Voit säätää äänenvoimakkuutta plus- ja miinuspainikkeiden avulla (sivu 9, kohta 7). Langattomasti lähetettävän äänen voimakkuutta voidaan säätää yksilöllisesti vasenta ja oikeaa kuulokojetta varten painamalla < tai > (sivu 9, kohta 8 tai 9).

Voit lopettaa lähettämisen ja palata edelliseen kuunteluohjelmaan painamalla P-painiketta (sivu 9, kohta 10). Voit myös painaa Koti-painiketta (sivu 8, kohta 4). Tällöin kuulokojeeseen nollataan oletusasetukset (katso Paluu aloitusasetuksiin). Samalla Kauko-ohjain 2 nollataan samanaikaisen säätämisen tilaan.

### **Puhelin (valinnainen lisälaitte)**

Myös ReSound Unite™ Phone Clip+ ja PhoneNow™ toimivat yhdessä Kauko-ohjain 2:n kanssa. Jos käytössä on Phone Clip+ äänilähetin tai PhoneNow, näytössä näkyy puhelin-kuvake.

Kun puhelu on päättynyt, kuulokojeissa otetaan käyttöön aiemmin käytetty kuunteluohjelma. Tämä ohjelma näkyy Kauko-ohjain 2:n näytössä. Puhelun aikana tehtyjä äänenvoimakkuuden säätöjä ei siirretä aiemmin käytettyyn kuunteluohjelmaan.

Puhelu keskeyttää langattoman lisälaitteen äänilähetyksen, mutta langattomasti lähetetty ääni kuuluu jälleen, kun puhelu on päättynyt.



## **Liite: Poikkeukset normaalista toiminnasta**

On suositeltavaa, että molemmissa kuulokojeissa käytetään samaa kuunteluohjelmaa. On kuitenkin mahdollista käyttää erilaisia ohjelmia kahdessa kuulokojeessa, esimerkiksi ohjelmaa 1 vasemmassa ja langatonta äänilähetystä oikeassa. Tällöin Kauko-ohjain 2 toimii hieman eri tavalla, kuten seuraavista esimerkeistä käy ilmi.

*Tilanne 1:* Molemmissa kuulokojeissa on käynnistetty ohjelma 1, mutta oikeanpuoleiseen on vaihdettu ohjelma 2 painamalla kuulokojeen ohjelmapainiketta. Jos nyt painat Kauko-ohjain 2:n P-painiketta, vasemmassa kuulokojeessa otetaan käyttöön ohjelma 2, eli sama kuin oikeassa. Jos painat P-painiketta uudelleen, ohjelma vaihtuu molemmissa kuulokojeissa (ohjelma 3), säilyttäen niissä samaa ohjelmaa.

*Tilanne 2:* Vasemmassa kuulokojeessa on ohjelma 1 ja oikeassa ohjelma 2. Jos nyt painat äänilähetyspainiketta, molemmissa kuulokojeissa otetaan vastaan langattomasti lähetettyä ääntä samasta lähteestä, esimerkiksi televisiosta. Jos nyt painat P-painiketta, äänilähetys molempiin kuulokojeisiin peruutetaan ja niissä otetaan käyttöön edelliset kuunteluohjelmat (ohjelma 1 ja ohjelma 2).

*Tilanne 3:* Vasemmassa kuulokojeessa käytetään ohjelmaa 1, mutta oikeanpuoleisessa on käynnistetty langatonta äänilähetys painamalla kuulokojeen ohjelmapainiketta pitkään. Jos nyt painat

P-painiketta, oikeanpuoleisessa kuulokojeessa otetaan käyttöön edellinen ohjelma ja vasemmanpuoleinen kuulokoje siirtyy seuraavaan ohjelmaan. Jos painat P-painiketta uudelleen, molemmissa kuulokojeissa otetaan käyttöön sama ohjelma.

Jos nyt painat sen sijasta äänilähetyspainiketta, molemmissa kuulokojeissa otetaan vastaan langattomasti lähetettyä ääntä.

*Tilanne 4:* Molempiin kuulokojeisiin on valittu ohjelma 1, mutta vasemmanpuoleisessa käytetään PhoneNow-toimintoa. Jos painat puhelun aikana P-painiketta, oikeanpuoleisessa kuulokojeessa otetaan käyttöön ohjelma 2, mutta puhelua ei katkaista. Kun puhelu päättyy, ohjelma 1 jää käyttöön vasemmalla puolella. Jos painat äänilähetyspainiketta puhelun aikana, äänilähetys alkaa vain oikeanpuoleisessa kuulokojeessa ja puhelu jatkuu vasemmanpuoleisessa.

*Tilanne 5:* Äänilähetys on otettu käyttöön molemmissa kuulokojeissa, mutta vasemmanpuoleisessa käytetään PhoneNow-toimintoa. Jos painat puhelun aikana P-painiketta, äänilähetys oikeanpuoleiseen kuulokojeeseen peruutetaan mutta puhelua ei katkaista. Jos painat äänilähetyspainiketta puhelun aikana, oikeanpuoleinen kuulokoje siirtyy käyttämään seuraavaa äänilähetysohjelmaa ja puhelu jatkuu.

*Tilanne 6:* Jos kuulokojeissa käytetään eri kuunteluohjelmia, vain ohjelmien numerot näkyvät näytöllä. Ohjelmien nimet eivät näy.

*Tilanne 7:* Jos yksi kuulokoje on äänilähetystilassa ja toisessa on käytössä jokin muu kuunteluohjelma, vain äänilähetys näytetään. Kuulokojeohjelman numero tai nimi eivät näy.

## Tärkeitä tietoja

### *Hoito-ohjeet*

- Puhdista Kauko-ohjain 2 kostealla liinalla. Älä puhdista sitä esimerkiksi pesujauhetta, saippuaa tai alkoholia käyttäen.
- Suojaa Kauko-ohjain 2 liialliselta kosteudelta ja kuumuudelta. Älä käytä sitä kylvyssä tai uudessa, äläkä jätä sitä lämmittimen lähelle tai auton tuulilasin viereen. Älä altista sitä voimakkaille iskuille tai tärinälle.

### *Yleiset varoitukset*

- Säilytä Kauko-ohjain 2 poissa alle 3-vuotiaiden lasten ulottuvilta.
- Kauko-ohjain 2 on yhteydessä muihin langattomiin laitteisiin heikkotehoisten digitaalisesti koodattujen lähetysten avulla. Tällä saattaa olla vaikutusta lähellä oleviin elektroniikkalaitteisiin, mutta se on epätodennäköistä. Siirrä tässä tapauksessa Kauko-ohjain 2 kauemmas laitteesta, johon se vaikuttaa.
- Jos sähkömagneettiset häiriöt vaikuttavat Kauko-ohjain 2:een, siirry kauemmas häiriöiden lähteestä.





- Sovituksessa kuulokojeeseen ja Kauko-ohjain 2 -laitteeseen on ohjelmoitu yksilöllinen viestintäkoodi. Tämän koodin avulla varmistetaan, että Kauko-ohjain 2 ei vaikuta muiden käyttämiin kuulokojeisiin.
- Suuritehoiset sähkölaitteet, suuremmat sähköasennukset ja metallirakenteet voivat lyhentää kantomatkaa huomattavasti.
- Käytä ainoastaan alkuperäisiä ReSound-tarvikkeita.
- Älä tee Kauko-ohjain 2 -laitteeseen mitään muutoksia.
- Kauko-ohjain 2:n avaaminen voi vaurioittaa sitä. Jos kohtaat ongelmia, joita et pysty ratkaisemaan tämän käyttöohjeen ongelmanratkaisuoheiden avulla, ota yhteys audionomiin.
- Kauko-ohjain 2 -laitteen saa korjauttaa vain valtuutetussa huoltoliikkeessä.
- Älä käytä Kauko-ohjain 2 -laitetta paikoissa, joissa ei saa käyttää radiolähettä, kuten lentokoneissa.
- Muodosta Kauko-ohjain 2 -laitteen avulla vain yhteyksiä, joihin se on tarkoitettu.



Jos laitteessa on akku, ota huomioon seuraavat seikat.

- Laite saa virtaa ladattavasta akusta.
- Uusi akku toimii täydellä teholla vasta 2-3 lataamis- ja tyhjentämiskerran jälkeen.
- Akku voidaan ladata ja tyhjentää satoja kertoja, mutta se tulee lopulta elinkaarensa päähän.
- Irrota laturi sähköpistorasiasta ja laitteesta, kun sitä ei käytetä.
- Täyteen ladattu akku tyhjenee vähitellen, vaikka sitä ei käytetä.
- Jos laite jätetään esimerkiksi kuumaan autoon kesällä, akun kapasiteetti heikkenee ja käyttöikä lyhenee.
- Jos akku on kylmä, laite ei ehkä toimi vaikka akku olisi ladattu täyteen. Akun teho heikkenee pakkasella.

## Akkuvaroitus

- Varoitus: Akun väärinkäytöstä voi aiheutua tulipalon tai kemikaalipalon vaara.
- Älä yritä avata laitetta tai vaihtaa akkua.
- Sisäistä akkua ei voi vaihtaa. Muiden akkujen käyttäminen voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdysvaaran. Lisäksi takuu raukeaa.
- Käyttäjä ei voi irrottaa eikä vaihtaa akkua. Yritys vaihtaa akkua on vaarallista ja saattaa vaurioittaa laitetta.
- Lataa Kauko-ohjain 2 vain sen mukana toimitetun laturin avulla.
- Hävitä akut paikallisten määräyksien mukaan. Jos mahdollista, toimita laite ja akku kierrätykseen.
- Älä hävitä akkua talousjätteenä tai polttamalla, sillä se voi räjähtää.
- Jos akku vaurioituu, se voi räjähtää.

## Laturin hoito-ohjeet

Jos laitteen mukana on toimitettu laturi, ota seuraavat seikat huomioon.

- Älä yritä ladata laitteen akkua muulla kuin sen mukana toimitetulla laturilla. Muunlaisten laturien käyttäminen voi vaurioittaa laitetta ja aiheuttaa vaaratilanteita.
- Muiden laturien käyttäminen voi aiheuttaa takuun raukeamisen.
- Kysy audionomilta, mitä hyväksytyjä varaosia on saatavana.
- Lataa laite sen mukana toimitettuja ohjeita noudattaen.

## Laturivaroitus

- Kun irrotat pistokkeen pistorasiasta, vedä pistokkeesta, älä johdosta.
- Älä käytä vaurioitunutta laturia.
- Älä yritä purkaa laturia. Muutoin voit saada sähköiskun.
- Jos laturi kootaan väärin, seuraavalla käyttökerralla voi aiheutua sähköiskun tai tulipalon vaara.
- Vältä lataamista laitetta kuumassa tai kylmässä. Älä käytä laturia ulkona tai kosteissa paikoissa.

## **Tekniset tiedot**

Kantomatka:	Enintään 3 metriä
Langaton yhteys:	2,4 GHz
Käyttölämpötila:	0 - 45 °C
Säilytyslämpötila:	-20 - 45 °C

## **Tuotetestaus**

Tuotteille tehdään erilaisia testejä kosteissa olosuhteissa ja lämpötiloissa asteikolla -25 - +70 °C yrityksen sisäisten ja alan standardien mukaisesti.

## **Takuu**

ReSound Unite™ Kauko-ohjain 2:lla on valmistajan myöntämä takuu, joka on voimassa 12 kuukautta laitteen alkuperäisestä ostopäivästä. Huomaa, että joissain maissa voi olla voimassa laajennettu takuu. Saat tarvittaessa lisätietoja audionomilta.

## **Mitä takuu kattaa?**

Kaikki elektroniset osat, jotka eivät toimi kunnolla valmistus- tai suunnitteluvirheen vuoksi normaalissa käytössä, vaihdetaan veloitamatta osista tai työstä, kun laite palautetaan ostopaikkaan.

Jos laitetta ei voi korjata, se voidaan vaihtaa vastaavaan laitteeseen, jos audionomi ja asiakas yhdessä sopivat asiasta.

### **Mitä takuu ei kata?**

Takuu EI kata huolimattomasta käsittelystä tai hoidosta, liiallisesta käyttämisestä, onnettomuudesta tai valtuuttamattoman henkilön tekemästä korjauksesta aiheutuvia ongelmia. Tällöin takuu voi raueta. Takuu ei vaikuta kansallisen lainsäädännön suomiin kulluttajan oikeuksiin. Audionomi on voinut myöntää tätä rajoitettua takuuta laajemman takuun. Kysy lisätietoja audionomilta.

Sarjanumero: \_\_\_\_\_

Ostopäivä: \_\_\_\_\_

## VIANHAKUOPAS

ONGELMA	SYY	MAHDOLLINEN KORJAUSTOIMENPIDE
<i>Näytössä ei näy mitään, vaikka Kauko-ohjain 2:n painikkeita painetaan.</i>	<p>Kauko-ohjain 2:sta on sammutettu virta.</p> <p>Kauko-ohjain 2:n akku on tyhjentynyt.</p>	<p>Käynnistä Kauko-ohjain 2 siirtämällä virtakytkin ON-asentoon.</p> <p>Lataa akku.</p>
<i>Näytössä ei näy mitään, vaikka laite on otettu käyttöön.</i>	<p>Kauko-ohjain 2 -laitetta ja kuulokojeita ei ole paritettu.</p>	<p>Tee paritus.</p>
<i>Kauko-ohjain 2:n parituspainiketta painetaan, mutta näytössä näkyy etsimiskuvake eikä kuulokojeen tilakuvaketta.</i>	<p>Kauko-ohjain 2:n ja kuulokojeiden välillä ei ole langatonta yhteyttä.</p> <p>Kauko-ohjain 2 -laitetta ja kuulokojetta ei ole paritettu.</p>	<p>Varmista, että Kauko-ohjain 2 -laitteen ja kuulokojeen välillä on langaton yhteys ja parita ne uudelleen.</p> <p>Tee paritus uudelleen. Varmista, että molempien kuulokojeiden paristokotelot suljetaan 20 sekunnin kuluessa siitä, kun Kauko-ohjain 2 -laitteen parituspainiketta on painettu.</p>

# VIANHAKUOPAS

ONGELMA	SYY	MAHDOLLINEN KORJAUSTOIMENPIDE
<i>Kauko-ohjain 2 -näytössä näkyy jatkuvasti etsimiskuvake.</i>	<p>Kauko-ohjain 2:n ja kuulokojeiden välillä ei ole langatonta yhteyttä.</p> <p>Kuulokojeeseen ei ole kytketty virtaa.</p> <p>Kuulokojeen paristo on tyhjentynyt.</p>	<p>Varmista, että Kauko-ohjain 2 -laitteen ja kuulokojeen välillä on langaton yhteys.</p> <p>Kytke kuulokojeeseen virta.</p> <p>Vaihda kuulokojeen paristo.</p>
<i>Näytössä näkyy kaksi erilaista numeroa tai kuvaketta.</i>	<p>Kuulokojeissa ei käytetä samaa kuunteluohjelmaa.</p>	<p>Ota molemmissa kuulokojeissa käyttöön sama ohjelma Kauko-ohjain 2:n tai kuulokojeen ohjelmapainikkeen avulla.</p> <p><i>Huomautus:</i> Tämä komento ei vaikuta kuulokojeeseen, jossa on käytössä puhelinohjelma. Tällöin Kauko-ohjain 2 -näytössä näkyy puhelinkuvake.</p>

# VIANHAKUOPAS

---

**ONGELMA****SYY****MAHDOLLINEN KORJAUSTOIMENPIDE**

---

*Kuulokojeiden äänen-voimakkuutta säädetään plus- tai miinuspainikkeen avulla, mutta äänen-voimakkuus ei muutu toisessa kuulokojeessa.*

Vain yhden kuulokojeen äänen-voimakkuutta säädetään eli sen, jota kuvaava nuoli (< tai >) näkyy Kauko-ohjain 2 -näytössä.

Ota käyttöön toisenkin kuulokojeen äänenvoimakkuuden säätäminen painamalla < tai > -painiketta.







Huomaa varoitusmerkillä merkityt tiedot.



**VAROITUS** osoittaa tilannetta, joka voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin.

**HUOMIO** osoittaa tilannetta, joka voi johtaa lieviin ja keskiuuriin henkilövahinkoihin.



Neuvoja ja vinkkejä ReSound Unite -laitteen parempaan käsittelyyn



Laitteessa on radiotaajuuslähetin.

Nimellinen radiotaajuinen lähetysteho on 3,4 dBm.



Tuote on tyyppin B sovellettu osa.



Pyydä audionomilta neuvoja ReSound Unite -lisälaitteen hävittämisestä.

Valmistettu EU:n lääkinnällisiä laitteita koskevan direktiivin  
93/42/ETY mukaisesti:

**Maailmanlaajuinen Pääkonttori**

GN Hearing A/S  
Lautrupbjerg 7  
DK-2750 Ballerup  
Tanska  
Puh.: +45 4575 1111  
resound.com

**Suomi**

GN Hearing Finland Oy/Ab  
Pihatörmä 1 A 21  
FI-02211 Espoo  
Puh.: +358 9 4777 9700  
kuulo@gnresound.com  
resound.com

Y-tunnus 55082715

**Ruotsi**

GN Hearing Sverige AB  
Box 21075  
SE-200 21 Malmö  
T: +46 31 800 150  
info-se@gnhearing.com  
gnhearing.se



Kaikki EU:n lääkintälaitedirektiiviin  
93/42/ETY tai radiolaitedirektiiviin 2014/53/  
EU liittyvät kysymykset on osoitettava  
GN Hearing A/S:lle.

